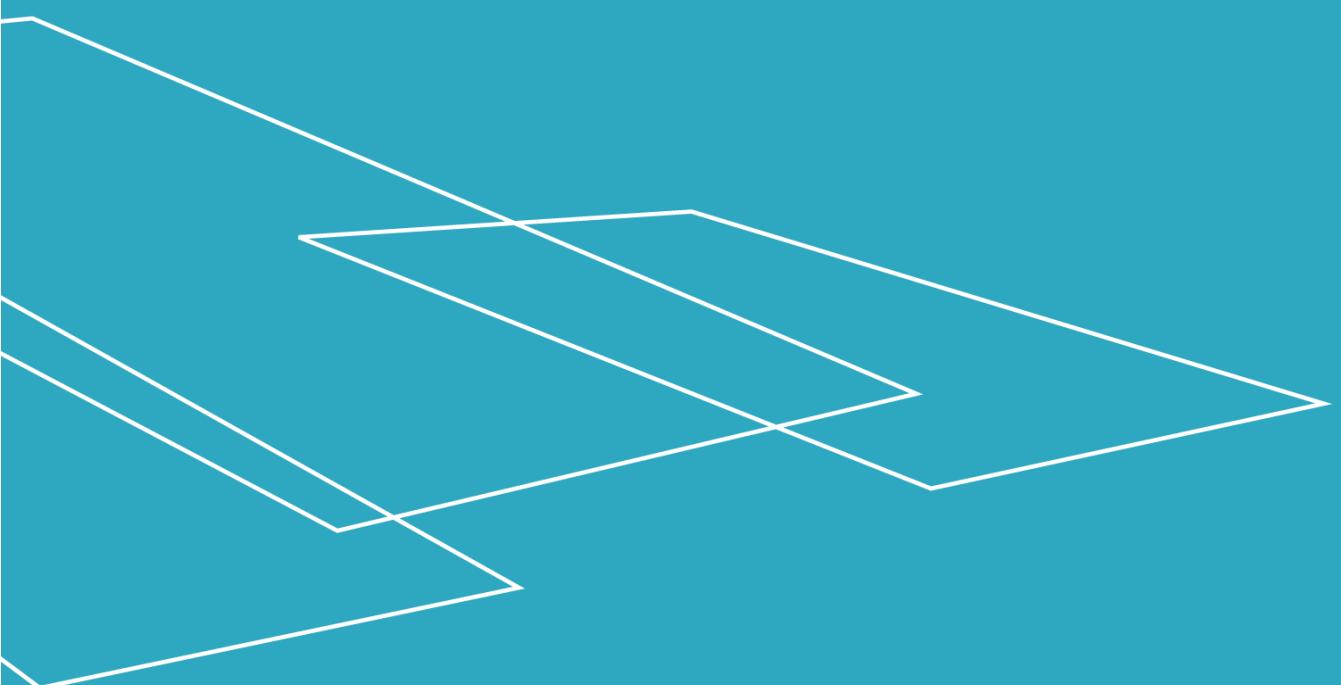




# Handbok **RAIZER®**

HANDBOK – RAIZER® – SE VERSION 1.6



# Innehållsförteckning

1.	Förord .....	4
1.1	Snabbguide .....	4
2.	EU-försäkran om överensstämmelse .....	5
3.	Typcertifikat .....	6
4.	Användarvillkor .....	7
5.	Tekniska specifikationer .....	8
6.	Säkerhetsanvisningar .....	9
6.1	Montering .....	9
6.2	Undvika personskada .....	9
6.3	Överbelastning .....	9
7.	Personsäkerhet .....	10
7.1	Undvika personskada .....	10
7.2	Säkerhetsbälte .....	10
7.3	Hantering .....	11
8.	Funktionsbeskrivning .....	12
9.	Innan produkten tas i bruk .....	12
10.	Styrning .....	13
10.1	Hopsättning och användning av Raizer® .....	13
10.2	Montering av vänster sida .....	14
10.3	Montering av höger sida .....	15
10.4	Personlyft .....	17
10.5	Styrning av Raizer® via tryckknappar på sitsen .....	19
10.6	Styrning av Raizer® via fjärrkontroll .....	21
10.7	Så kopplar du sändare och mottagare till fjärrkontrollen .....	22
11.	Demontering .....	23
12.	Laddning av Raizer® .....	24
13.	Underhåll .....	25
13.1	Rengöring .....	25
13.2	Mekaniskt underhåll .....	25
13.3	Fjärrkontroll* .....	25
14.	Checklista för underhåll .....	26
15.	Servicebok .....	28
16.	Reservdelar .....	29
17.	Felsökning .....	35

18. Elektriskt diagram.....	36
19. Destruktion .....	37
20. Reklamationsrätt .....	37

# 1. Förord

Grattis till din nya Raizer.

Detta är en originalhandbok för din nya Raizer.

OBS: Det är viktigt att du läser igenom denna handbok innan Raizer tas i bruk.

Raizer är en batteridriven lyftstol som hjälper en liggande person upp till nästan stående ställning på några minuter. Raizer kan styras av endast en assisterande person och kräver ingen annan fysisk insats än en stödjande hand från den som styr.

Raizer styrs enkelt via en styrpanel som monterats på sätets sida eller via en fjärrkontroll\*.



\*Extrautrustning

## 1.1 Snabbguide



Det finns en kompletterande snabbguide i fickan på transportväskan.  
Denna handbok kan förvaras i samma ficka.



*Skanna för att hämta en extra snabbguide*

## 2. EU-försäkran om överensstämmelse

**Tillverkare:** Liftup A/S  
**Adress:** Hagensvej 21, DK-9530 Støvring  
**Telefon:** +45 9686 3020  
**Reg. nr** 523867 - Lægemiddelstyrelsen

*Härmed intygas att:*  
**Utrustning:** RAIZER® Batteridriven mobil lyftstol

*Raizer överensstämmer med:*

**Direktivet om medicintekniska produkter** MDD 93/42/EEG. Medicintekniska produkter i klass 1 (enligt regel 1 i bilaga IX till rådets direktiv MDD 93/42/EEG). Bedömning av överensstämmelse utfördes enligt bilaga VII.

**EMC-direktivet** 2014/30/EU  
**RoHS-direktivet:** 2011/65/EU  
**RED** 2014/53/EU, Radioutrustningsdirektivet

*Raizer uppfyller de relevanta kraven särskilt inom följande standarder:*

<b>EN/ISO 10535:2006</b>	Lyft för flytt av personer med funktionshinder Bekräftat av Teknologisk Institut i Danmark, intyg nr 222
<b>EN 12182:2012</b>	Hjälpmittel för personer med funktionsnedsättningar – allmänna krav och provningsmetoder
<b>EN 300 440</b>	Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM)

*Ovanstående produkter tillverkas enligt följande ledningssystem:*

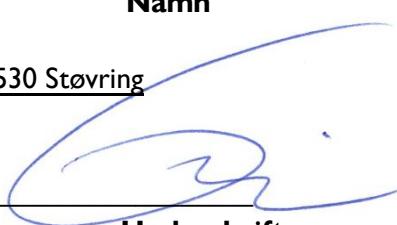
<b>EN ISO 9001: 2008</b>	Kvalitetsledning, intyg nr 44 100 117583
<b>EN 14971: 2012</b>	Tillämpning av ett system för riskhantering för medicintekniska produkter

**Direktör**  
**Titel**

Flemming Eriksen  
**Namn**

Liftup A/S, Hagensvej 21, DK-9530 Støvring  
**Företag**

15-09-2016  
**Datum**

  
**Underskrift**

### 3. Typcertifikat

KOPIA AV CE-MÄRKET  
SÄTTS IN HÄR

## 4. Användarvillkor

Raizer bör uteslutande användas för att resa en person upp som ligger på golvet och som själv inte kan resa sig, men behöver ändras till sittande eller nästan stående ställning. Personen kan behöva förflyttas ytterligare från den här positionen.

Maximal belastning för Raizer är 150 kg med högst 1 person på lyftstolen. Den maximala belastningen framgår även av CE-märkningen som är monterad på sitsens baksida. Fullastad Raizer kan användas ca 40 gånger när batterierna är fulladdade. En laddare till lyftstolen medföljer.



Denna handbok ska läsas igenom noggrant innan lyftstolen tas i bruk. Lyftstolens ägare är skyldig att underhålla lyftstolen enligt underhållsguiden i avsnitt 13.



Lyftkapacitet: Max. 150 kg



Skjut eller transportera inte lyftstolen medan personen sitter i den.



Man får inte stå på lyftstolen.



Använd inte lyftstolen i eller i närheten av vatten. Se 13.1



Bruksanvisningen ska läsas igenom noggrant före produkten tas i bruk.



Spänn säkerhetsbältet framför liften.

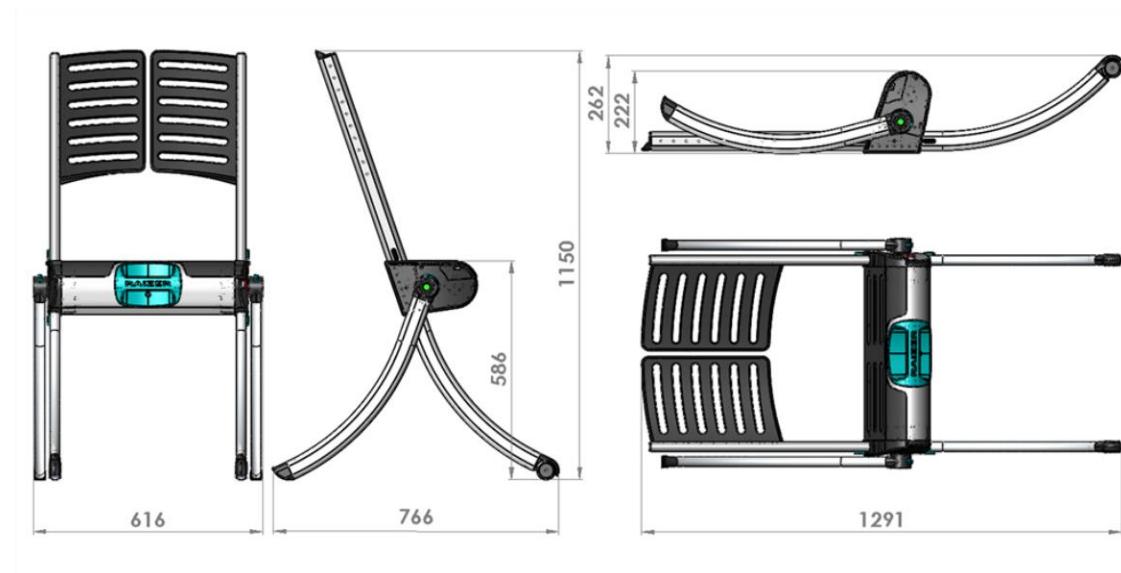


Avbryt och avlägsna laddaren före användning.



Batterier och elektrisk eller elektronisk utstyr ska ikke avhendes sammen med usortert husholdningsavfall. Ved avhending skal lokale lokale bestemmelser og forskrifter overholdes.

## 5. Tekniska specifikationer



### Tekniska specifikationer

Laddare (2 st.):

Soniel 12 V. 100–240 V

12 V biladapter

Batteri:

LiFePo4

Antal lyft vid full laddning:

40 lyft med maximal last.

ca 100 lyft vid medelbelastning.

Laddningstid:

Högst 6 timmar (230 V-laddare)

Laddning av tomt batteri:

10–15 min. = 1 lyft

Arbetscykel:

1 min. /5 min.

Mått (L x B x H):

Stående 766 x 616 x 1150 mm

Liggande 1291 x 616 x 262 mm

Egenvikt:

Sits 9 kg. + ben och ryggstöd 4 kg. – totalt 13 kg.

Lyftkapacitet:

Högst 150 kg.

Lyfttid:

20–30 sek.

Bullernivå:

< 70 dB A

Arbetstemperatur:

+5 °C till +40 °C

Förvaringstemperatur:

-25 °C till +70 °C

Vatten och damm:

IP 42

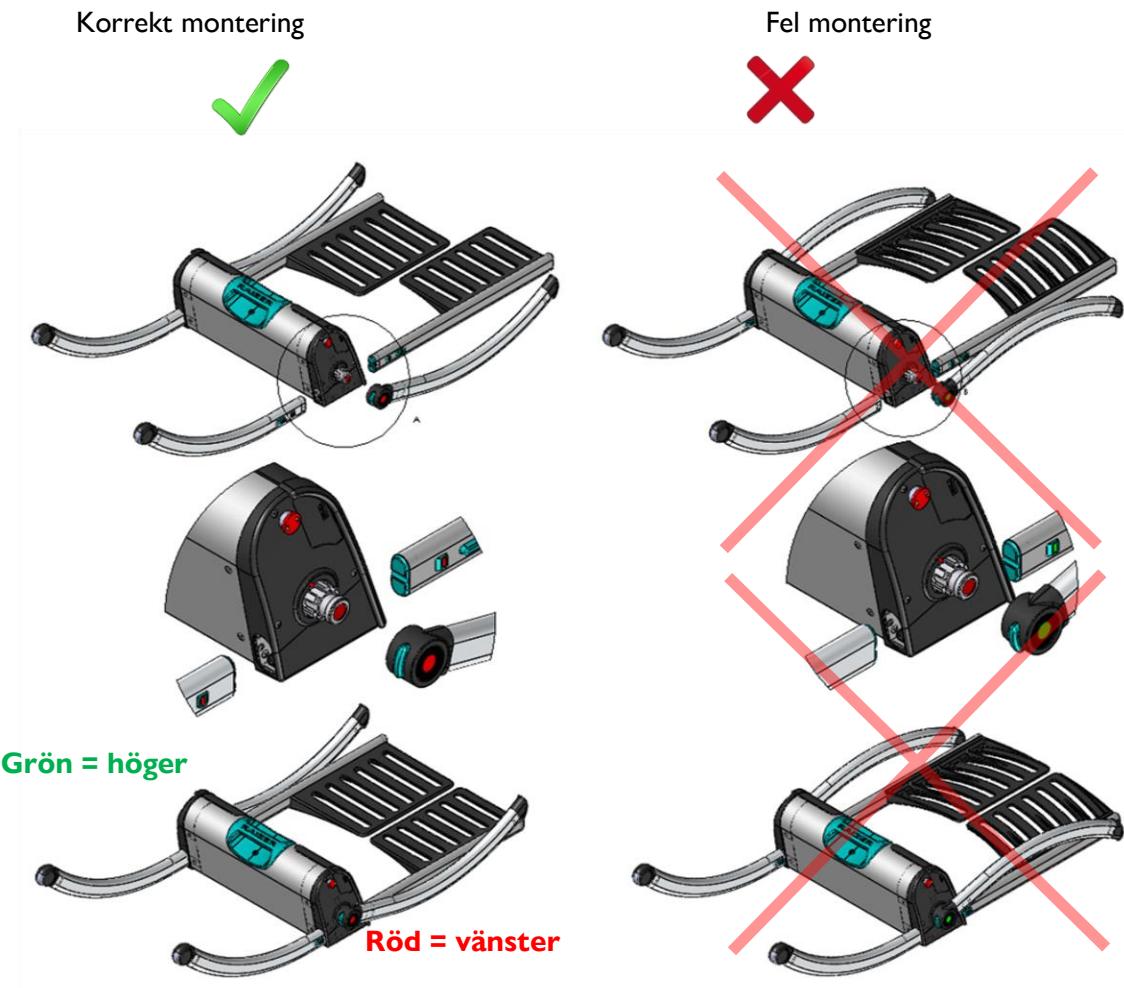
Förväntad livslängd:

> 5 år

Med förbehåll för tekniska ändringar

## 6. Säkerhetsanvisningar

### 6.1 Montering



Korrekt hopsättning av ben och ryggstöd.

Fel hopsättning av ben och ryggstöd.

**Märk med röda märken på vänster sida**  
**Märk med gröna märken på vänster sida**

### 6.2 Undvika personskada



Även om Raizer är utrustad med olika säkerhetsåtgärder får lyftstolen aldrig användas om människor eller djur befinner sig i närheten utan uppsikt så att det uppstår risk för klämskador. **Låt aldrig barn leka med Raizer.**

### 6.3 Överbelastning

För att undvika materialskador i samband med överbelastning (högst 150 kg) är Raizer utrustad med en överbelastningssäkring som stoppar lyftstolen vid överbelastning och utlöser ett akustiskt larm. Om lyftstolen överbelastas, kör då ned lyftstolen i vågrät position/golvnivå.

Vid tung last på Raizer kan stolen sjunka långsamt om den inte är i drift. Detta är helt normalt. Av säkerhetsmässiga skäl är Raizer konstruerad på ett sådant sätt att den sjunker långsamt vid tung last. Stolen har konstruerats så för att undvika mekaniskt brott vid eventuell överbelastning.

## 7. Personsäkerhet



### 7.1 Undvika personskada

- För att undvika personskada är det INTE tillåtet att använda lyftstolen när någon eller något riskerar klämskador, klippskador, fall, snubbelnskador eller liknande.
- Det är viktigt att den assisterande personen säkerställer att lyftstolens rörelse kan ske utan att någon eller något skadas.
- Var extra uppmärksam när mindre barn och fysiskt eller psykiskt handikappade befinner sig på eller i närheten av lyftstolen, eftersom dessa grupper inte alltid kan förväntas förutse de möjliga konsekvenserna av lyftstolens rörelser.
- Lasta aldrig lyftstolen med mer än de 150 kg som anges som maximal last på skylen med lastangivelser.
- Använd INTE lyftstolen utan att personen är fastspänd med säkerhetsbältet som är monterat på sätet.

### 7.2 Säkerhetsbälte

- Sätet är försedd med ett säkerhetsbälte för att skydda användaren.
- Använd INTE lyftstolen utan att användaren är fastspänd med säkerhetsbältet runt höften.



*Efter hopsättning av Raizer under liggande person  
spänns säkerhetsbältet fast runt höften.*

### 7.3 Hantering

Raizer levereras normalt av din försäljare. Lyftstolen är klar för användning vid leverans.

Raizer kan transporteras i de 2 medföljande väskorna. Den ena är ett överdrag till själva sätet. Sätet bärts i det turkosa handtaget.

Rygg och ben transporteras i väskan med hjälp av bärsele i handen eller på ryggen (lång stropp till skuldra eller två stroppar som rycksäck).



Raizer får inte utsättas för kraftiga stötar eller slag då detta kan påverka produktens funktion.

Medföljande fjärrkontroll\* ska förvaras torrt och får inte utsättas för kraftiga stötar eller slag genom t.ex. att tappa den på golvet, kasta den eller liknande. Rengöring får endast ske med en kraftigt urvriden trasa.

Använd aldrig högtryckstvätt eller rinnande vatten för att spola av lyftstolen då detta skulle kunna medföra skador på produkten.

\* Extrautrustning

## 8. Funktionsbeskrivning

Raizer är en batteridriven mobil lyftstol som hjälper en liggande person upp till nästan stående ställning på några minuter. Raizer kan styras av en assisterande person och kräver ingen annan fysisk insats än en stödjande hand från den som styr.

Lyftstolen fungerar så att den assisterande personen ställer in lyftstolen runt den liggande personen och styrs därefter genom att använda tryckknappspanelen på sitsen eller fjärrkontrollen\*. Den assisterande personen kan få upp den liggande personen i sittande eller nästan stående ställning för vidare förflyttning.

Raizer styrs genom att tryckknappen hålls ned under hela lyftet. Om du släpper tryckknappen kommer lyftet att stanna upp.

## 9. Innan produkten tas i bruk

OBS: Se till att lyftstolen alltid är laddad. 2 laddare medföljer och vi rekommenderar att Raizer alltid är laddad och klar att användas. Minst var sjätte månad ska Raizers laddning kontrolleras och lyftstolen ev. sättas på laddning. Se i övrigt avsnitt 12.

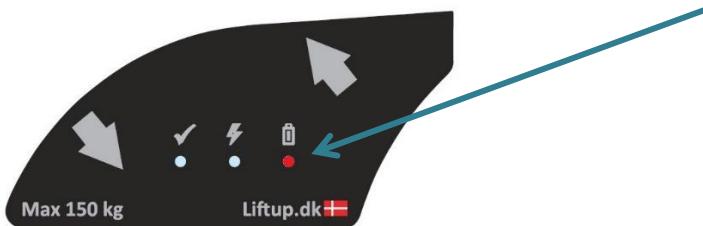
Lyftstolen kan förvaras där man själv önskar. Lyfthastigheten kommer dock att vara lägre när batteriet har en temperatur under 0 °C. I praktiken kommer dock Raizer, om den är laddad, alltid att kunna lösa sin uppgift även efter förvaring i en bil under sträng kyla (-15 °C).

\* Extrautrustning

## 10. Styrning

### 10.1 Hopsättning och användning av Raizer®

1



- Kontrollera att stolens batteri är fulladdat före användning. Tryck på upp- eller ned-knappen på stolens sida för att starta Raizer.
- LED-lampan lyser grönt när batteriet är fulladdat.
- Ankomst till liggande person

2



3

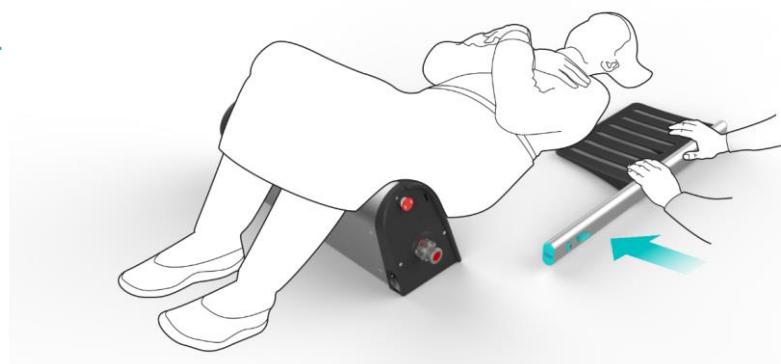


- Sitsen placeras på golvet vid sidan av den liggande personen.
- Låren lyfts till en vinklad position.
- Sitsen skjuts försiktigt in under låren.

## 10.2 Montering av vänster sida

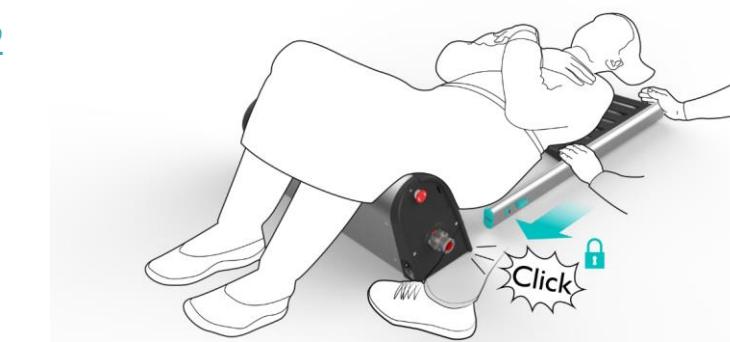
Delarna till vänster sida är markerade med en **röd cirkel**.

**1**



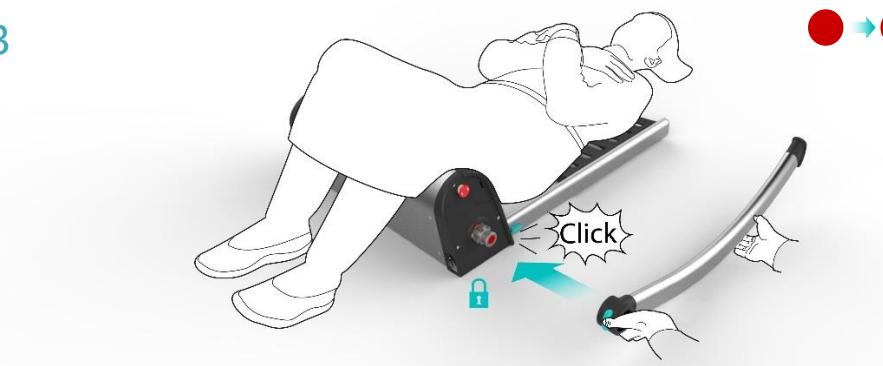
- Vrid försiktigt skuldran på personen med hjälp av en knuff på armbågen.

**2**



- Ryggstödet, som är markerat med **rött** på vänster sida, skjuts försiktigt in under personens skuldra.

**3**

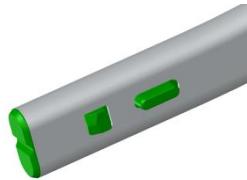


- Placera eventuellt foten framför sitsdelen för att motverka att den glider framåt.

**4**



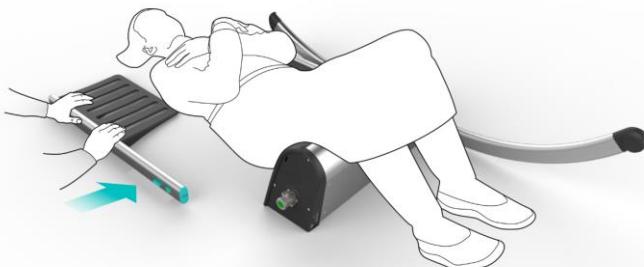
- Se till att stolens framben, som är markerade med **rött** på vänster sida, glider in och sätts på plats på sitsen tills ett klick hörs.
- Observera att klicklåset ska vändas utåt.



### 10.3 Montering av höger sida

Delarna till höger sida är markerade med en **grön** cirkel.

**1**



**2**



**3**



**4**



- Vrid försiktigt skuldran på personen med hjälp av en knuff på armbågen.
- Ryggstödet, som är markerat med **grönt** på vänster sida, skjuts försiktigt in under personens skuldra.
- Se till att ryggstödet glider in och sätts på plats på sitsen tills ett klick hörs.
- Placera eventuellt foten framför sitsdelen för att motverka att den glider framåt.
- Stolens bakben, som är markerade med **grönt** på höger sida, skjuts in på axeln och klickas fast.
- Observera att stolens högra och vänstra bakben ska monteras på drivaxeln så att de är parallella, dvs. har samma position fast på motsatt sida.
- Se till att stolens framben, som är markerade med **grönt** på höger sida, glider in och sätts på plats på sitsen tills ett klick hörs.
- Observera att klicklåset ska vändas utåt.



Kör upp stolen först när du försäkrat dig om att personens fötter, armar, händer och andra kroppsdelar inte riskerar att träffas eller köras över av lyftstolens rörelser!

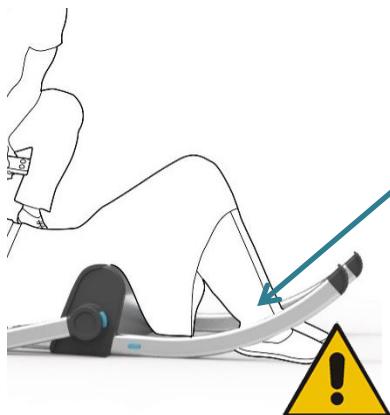


#### BAKBENEN

Bakbenen monteras vågrätt och precis ovanför golvet längs skuldran (som på bilden). Om detta inte är fallet, se då till att montera stolens bågge bakben parallellt.



Se till att personens armar är samlade vid bröstet, eftersom bakbenen, så snart pil upp trycks ned, körs ned mot golvet och kan riskera att träffa personen om skuldror/ärmar är i vägen.

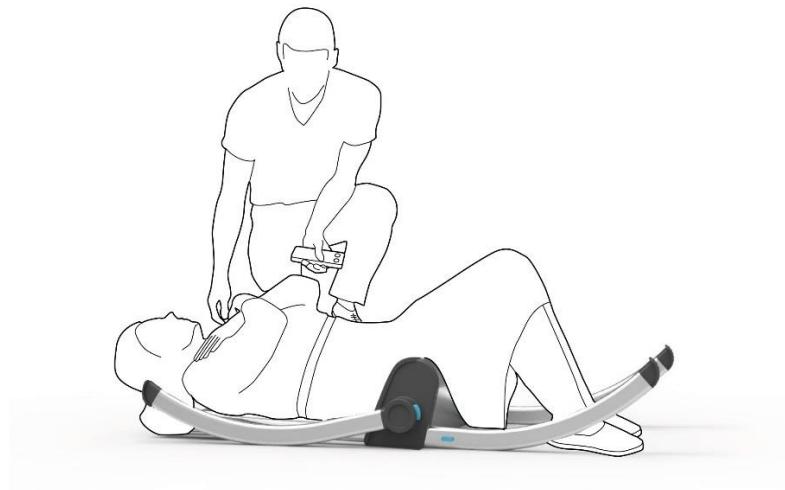


#### FRAMBENEN

Se till att personens ben är ihopsamlade och fötter/ben inte riskerar att hamna under ett framben när stolen körs upp, eftersom frambenen rör sig nedåt mot golvet innan stolen börjar lyfta personen.

## 10.4 Personlyft

1



- Efter hopsättning av Raizer under en liggande person klickas säkerhetsbältet på runt höften.
- Raizer är nu klar att lyfta personen.

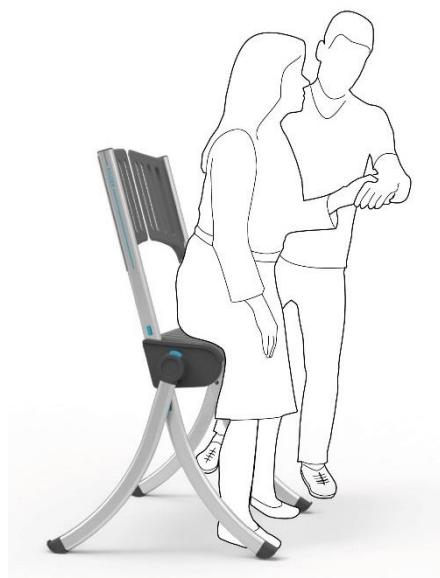
2



- Stöd personens nacke med en hand.
- Tryck på "pil upp" på sidopanelen eller fjärrkontrollen\* 
- Raizer kan styras från bågge sidorna.

**3**


- Håll kvar trycket  
↑  
på "pil upp"  
tills  
personen  
befinner sig i  
önskad position.

**4**


- Raizer stannar  
automatiskt när  
personen befinner  
sig i sittande  
position.
- OBS: Raizer har  
säkrats mot att  
köras för långt upp  
och stannar  
därefter  
automatiskt i  
översta läget när  
det hörs ett långt  
pffffp.

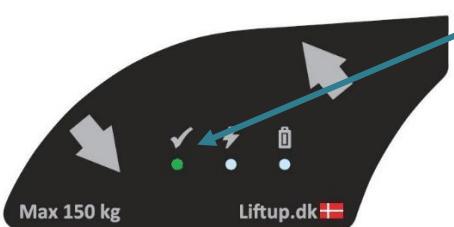
**5**


- Lyftstolen körs  
ned i vågrät  
position och tas  
isär.

## 10.5 Styrning av Raizer® via tryckknappar på sitsen

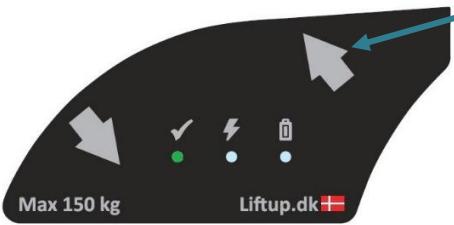


**1**



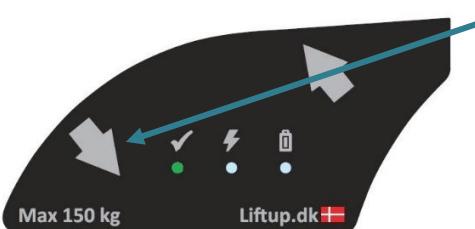
- De roterande benen ska monteras korrekt innan Raizer kan köras. Grön LED-lampa lyser när Raizer är driftklar. (se avsnitt 10.2 och 10.3)
- Raizer aktiveras med en kort tryckning på "pil upp" eller "pil ned".
- Raizer stängs av automatiskt efter 10 minuter utan aktivitet (ett långt piiiiip hörs innan den stängs av).
- Tryck på en av upp-/ned-pilarerna på stolens sida för att aktivera Raizer.
- 

**2**



- Tryck här för att köra upp lyftstolen.
- Kör endast så länge knappen är intryckt.

3



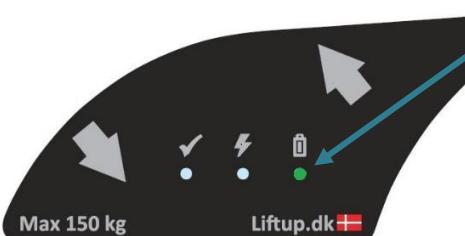
- Tryck här för att köra ned lyftstolen.
- Kör endast så länge knappen är intryckt.

4



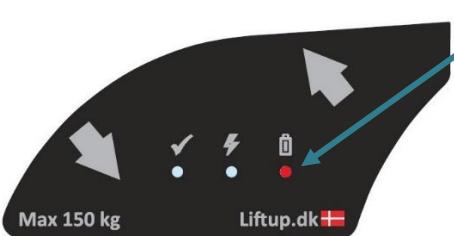
- Tryck på stoppknappen för att avaktivera Raizer. Alla körningsfunktioner avbryts.
- Vrid stoppknappen i pilens riktning för att aktivera Raizer igen.

5



- LED-lampan lyser grönt vid mer än 20 % laddning.
- OBS: Vid körning med last kan LED-lampan skifta till rött – detta är normalt.

6



- LED-lampan lyser rött när batterikapaciteten är lägre än 10 %.
- När LED-lampan lyser rött räcker batteriet till högst 0–5 lyft. Stolen bör/ska sättas på laddning (se avsnitt 12 Laddning).

## 10.6 Styrning av Raizer® via fjärrkontroll

1



- Tryck här för att förflytta lyftstolen uppåt.
- Lyftstolen kör endast så länge knappen är intryckt.
- OBS: Raizer ska vara aktiverad för att fjärrkontrollen\* ska fungera (genom en lätt tryckning på pil upp/ned på stolens sida)

2



- Tryck här för att förflytta lyftstolen nedåt.
- Lyftstolen kör endast så länge knappen är intryckt.

\* Extrautrustning

## 10.7 Så kopplar du sändare och mottagare till fjärrkontrollen

### Så nollställer du sändare och mottagare:

För att nollställa en fjärrkontroll\* så att den inte längre är ansluten till Raizer ska nedanstående punkter följas:

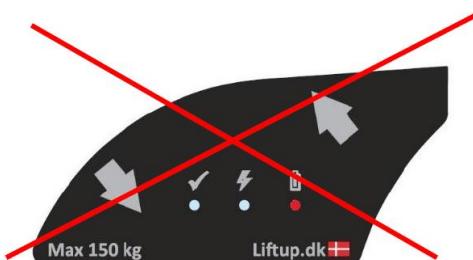
1. Tryck på UPP(↑)- och NED(↓)-knapparna samtidigt på fjärrkontrollen\* och håll dem inne i ca 5 sekunder tills kontrolldioden i fjärrkontrollen\* börjar blinka långsamt. Fjärrkontrollen\* är nu i installationsläge i 2 min.
2. Inom dessa 2 minuter ska följande sekvens utföras:

Tryck på: UPP(↑), UPP(↑), NED (↓), NED (↓), UPP(↑), NED (↓), UPP(↑), NED (↓)

När kontrolldioden börjar blinka snabbt är inte fjärrkontrollen\* längre ansluten till Raizer.

### Koppling till en extra fjärrkontroll\*

1. Se till att strömmen är kopplad till Raizer.



2. Raizer ska vara avstängd.  
Raizer stängs av automatiskt efter 10 minuter utan aktivitet (ett långt piiip hörs innan den stängs av).
3. Tryck på UPP(↑)- och NED(↓)-knapparna samtidigt på fjärrkontrollen\* och håll dem inne i ca 5 sekunder tills kontrolldioden i fjärrkontrollen börjar blinka långsamt. Fjärrkontrollen är nu i installationsläge i 2 min.
4. Inom dessa 2 minuter ska den lyftstol som man vill koppla till fjärrkontrollen\* startas genom att man trycker samtidigt på pil upp och ned på stolens sida.
5. När kontrolldioden på fjärrkontrollen\* slutar att blinka är den ansluten till lyftstolen.
6. Testa systemet för att säkerställa att kopplingen genomförts korrekt, om inte, upprepa punkt 1–5.

\* Extrautrustning

## 11. Demontering

1



- Lyftstolen körs ned i vågrät position och tas isär.

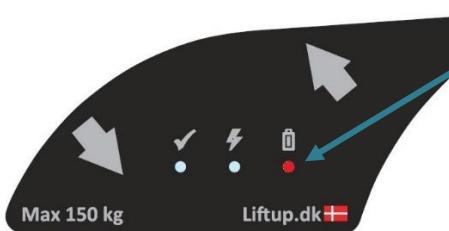
2



- Alla delar läggs i transportväskan.

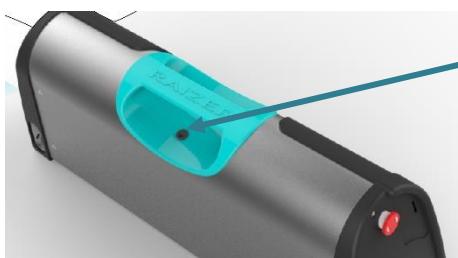
## 12. Laddning av Raizer®

1



- LED-lampen lyser rött när batterikapaciteten är lägre än 10 %.
- OBS: Lyser endast när stolen har startats.

2



- Kontakten till laddaren placeras på sitsens lyfhandtag.

3



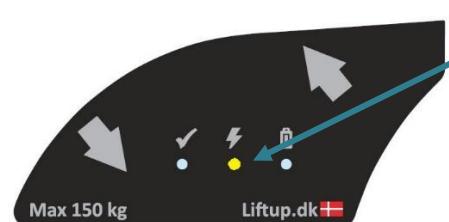
- Anslut en 220 V-laddare till kontakten på Raizer

4



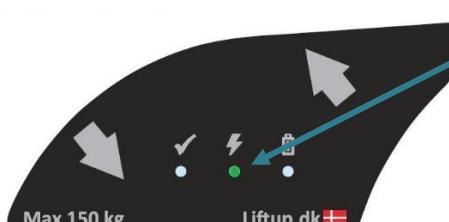
- Eller anslut en 12 V-laddare till kontakten på Raizer

5



- LED-lampen lyser gult när laddning pågår.

6



- LED-lampen lyser grönt när batteriet är fulladdat.

## 13. Underhåll

### 13.1 Rengöring

Raizer är inte vattentärt.

OBS: Den allmänna rengöringen får endast ske med en kraftigt urvriden trasa. Rinnande vatten, högtrycksvätt eller direkt spolning får INTE användas på lyftstolen.

Du kan desinficera din Raizer genom att använda alkoholbaserade desinfektionsprodukter med en koncentration på 70-85 volymprocent.



### 13.2 Mekaniskt underhåll

Det mekaniska underhållet av lyftstolen ska normalt endast ske i samband med de regelbundna, årliga servicekontrollerna som kan utföras av en auktoriserad servicetekniker i enlighet med checklistan i avsnitt 14.

Kontakta omedelbart din försäljare för reparation om det skulle uppstå oväntade fel eller missljud. Se [www.raizer.com](http://www.raizer.com).

### 13.3 Fjärrkontroll\*

Ett CR2032-batteri sätts in i fjärrkontrollen\*. OBS: Byt batteriet vartannat år för att säkerställa en driftsäker funktion. Gör följande för att byta batteri:

1. Lossa skruven (Torx TX 6) på fjärrkontrollens baksida\*
2. Ta bort bakstycket
3. Byt batteriet
4. Montera fast bakstycket igen och testa



UNDVIK att förbruka knappcells batteriet snabbt. Förvara batterierna oåtkomliga för små barn. Om ett barn sväljer ett batteri, ska man direkt kontakta en läkare.

\* Extrautrustning

## 14. Checklista för underhåll

Förutom det allmänna underhållet som beskrivs i avsnitt 13 rekommenderar vi att en rutinmässig kontroll genomförs en gång om året av en auktoriserad servicetekniker. Försäljaren som du har köpt produkten av kommer att erbjuda denna service, men vill du anlita en annan serviceleverantör har lyftstolens ägare ansvaret för att den valda serviceteknikern har den utbildning som krävs för att kontrollera den aktuella produkten.

<https://www.liftup.dk/en/distributors/>

Av säkerhetsmässiga skäl är det mycket viktigt att dessa kontroller följs, eftersom bristande kontroll eller felaktigt genomförd kontroll kan leda till personskada.

Alla servicekontroller ska registreras i serviceboken, se avsnitt 15.

# Service Report - RAIZER

Repair Inspection Other 

Date	
Service engineer	
Product	Raizer
Productitem number	IU2840
Serial number	
In warranty	yes <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
Findings / repaired	<input type="checkbox"/> Electrical error <input type="checkbox"/> Mechanical error <input type="checkbox"/> Inspected, lubricated and adjusted <input type="checkbox"/> Tested, no faults found

## Checklist:

<input type="checkbox"/> Check all chains are unbroken	<input type="checkbox"/> User manual located at the Raizer
<input type="checkbox"/> Tighten all screws	<input type="checkbox"/> Service log book/manual + inside Raizer
<input type="checkbox"/> CE-mark mounted on the rear cover	<input type="checkbox"/> Switches for rear legs (checkmark LED)
<input type="checkbox"/> Check all parts for any incipient fractures	<input type="checkbox"/> Sensor for reaching top position (tiltsensor)
<input type="checkbox"/> Operating buttons <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrow up right hand side</li> <li>• Arrow down right hand side</li> <li>• Arrow up left hand side</li> <li>• Arrow down left hand side</li> <li>• Stop button - the lifting chair stops all transfer</li> <li>• Remote control up and down buttons are working*</li> </ul>	<input type="checkbox"/> Legs and back rest easy to mount without forcing <input type="checkbox"/> Check the click lock system on Legs and back rest (6 pcs.) <input type="checkbox"/> Check that the colourmarks (red and green) still placed are mounted on the units. <input type="checkbox"/> Charger tested - LED lights on when charger connected. <input type="checkbox"/> Auto power off (shuts down after 10 min.) <input type="checkbox"/> Software update ver: _____ <input type="checkbox"/> Nextservice date: _____
<input type="checkbox"/> Overload protection tested	

\* Optional equipment.

Spare parts installed:

Part no.	Qty.	Description
		Service engineer hours
		Distance travelled (km)

Next inspection date: \_\_\_\_\_

Dok. Version: 20160513

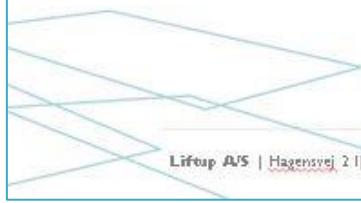
## 15. Servicebok

**Service log**

This form shall be filled in after every inspection.

Customer	
Address	
Postcode	
Telephone No:	Serial no.:
Contact person:	Producttype No:

No.	Date:	Remarks.	Signature
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			



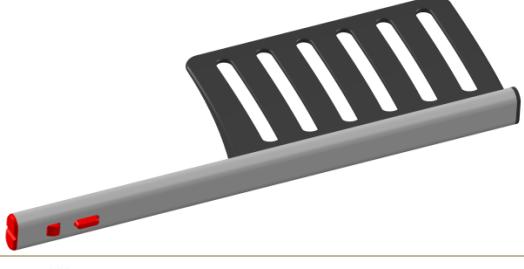
Liftup A/S | Hagensvej 21 | DK-9530 Støvring | Danmark | T: +45 96 86 30 20 | M: mail@liftup.dk | www.liftup.dk

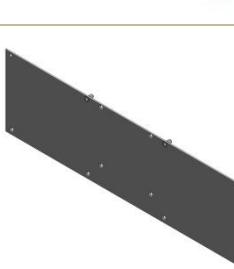


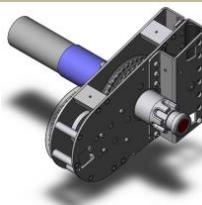
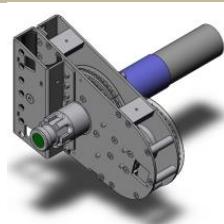
## 16. Reservdelar

OBS: Det är viktigt att originalreservdelar alltid används. Byte av delar får endast göras av auktoriserad servicetekniker.

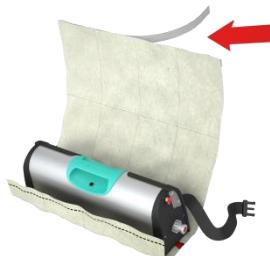
Om reservdelar som inte är original ändå används, kan Reklamationsrätten sluta gälla. Även produktens säkerhet kan försämrmas och det kan uppstå risk för personskador.

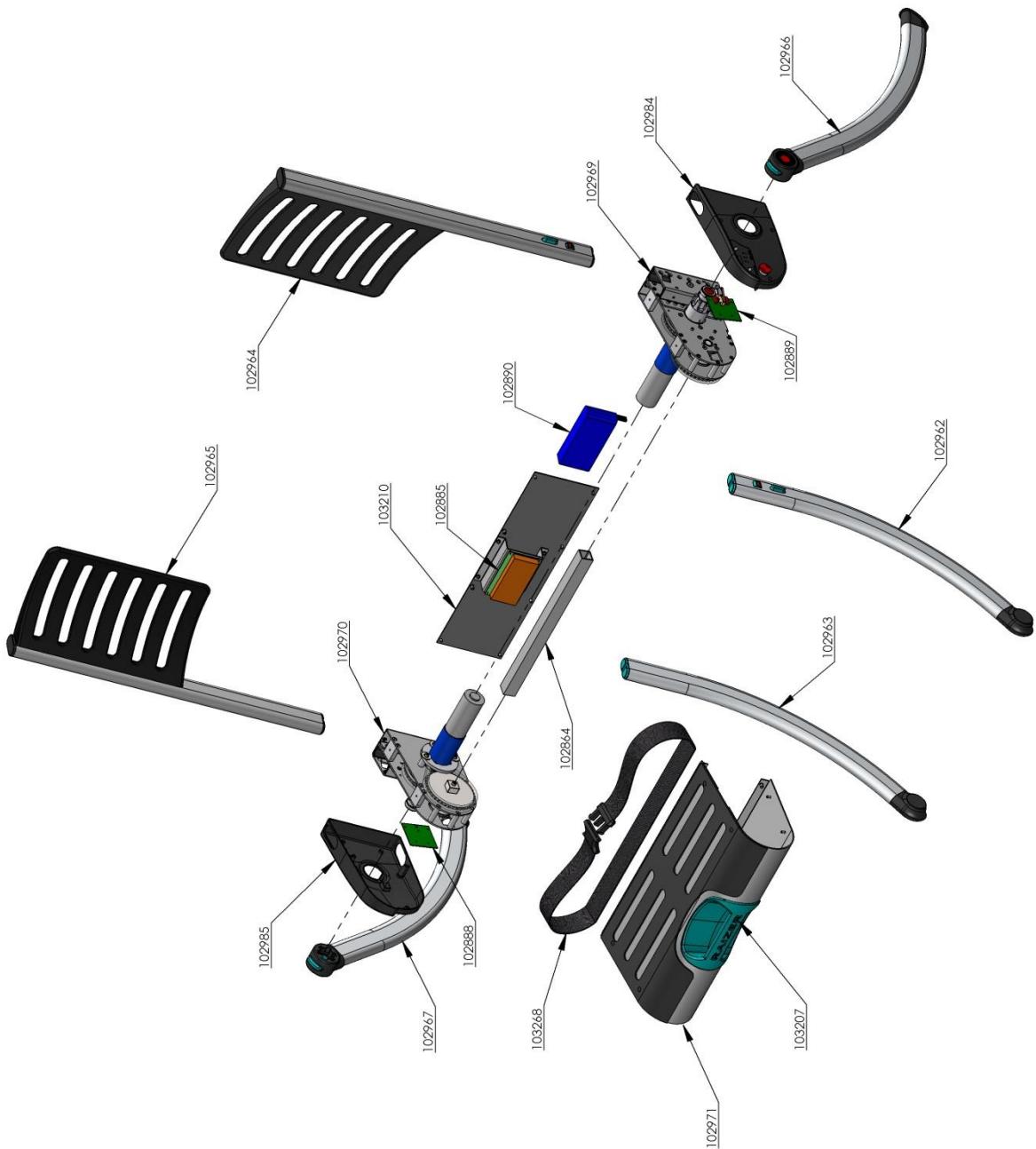
Part no.	Description	Photo/illustration
<b>102962</b>	Front leg complete, left-hand side / red (incl. wheel)	
<b>102963</b>	Front leg complete, right-hand side / green (incl. wheel)	
<b>102964</b>	Back rest complete, left-hand side, red	
<b>102965</b>	Back rest complete, right-hand side / green	
<b>102966</b>	Rear leg complete, left-hand side / red	
<b>102967</b>	Rear leg complete, right-hand side /green	

Part no.	Description	Photo/illustration
<b>102971</b>	Cover complete, Raizer	
<b>103207</b>	Handle complete, Raizer	
<b>103210</b>	Rear cover complete, Raizer	
<b>102864</b>	Connecting rod for drive units	
<b>102885</b>	Control Board, Raizer	
<b>102890</b>	Battery 12V 5Ah LiFePo4 Raizer	
<b>102984</b>	Side cover complete, left-hand side (stop button side)	

Part no.	Description	Photo/illustration
<b>102985</b>	Side cover complete, right-hand side	
<b>102969</b>	Motor unit, complete left-hand side / red	
<b>102970</b>	Motor unit, complete, right-hand side / green	
<b>102888</b>	Raizer side PCB with RF Receiver	
<b>102889</b>	Raizer side PCB without RF Receiver	
<b>103270</b>	Screw kit, Raizer	
<b>102927</b>	Color buttons, Raizer	

<b>Part no.</b>	<b>Description</b>	<b>Photo/illustration</b>
<b>102980</b>	Micromatch Cable 12 pol, for Raizer	
<b>103421</b>	Socket tool for Raizer	
<b>102921</b>	Battery charger 1205 SRP	
<b>102641</b>	Cigarette lighter plug with fuse for Raizer	
<b>103978</b>	Cigarette lighter extension cable for Raizer, 1,8m	
<b>103728</b>	Seatbelt for Raizer complete	
<b>102956</b>	Carry case for Raizer	

<b>Part no.</b>	<b>Description</b>	<b>Photo/illustration</b>
<b>103933</b>	Remote control – transmitter unit (Supplementary equipment)	
<b>103311</b>	Trolley, Raizer (Supplementary equipment)	
<b>103314</b>	Triple Wheel, 2pcs. Trolley, Raizer (Supplementary equipment)	
<b>103313</b>	Bike bracket kit, Trolley, Raizer (Supplementary equipment)	
<b>103741</b>	Disposable hygiene cover (10 pcs.) (Supplementary equipment)	
<b>104195</b>	Support belt for torso	

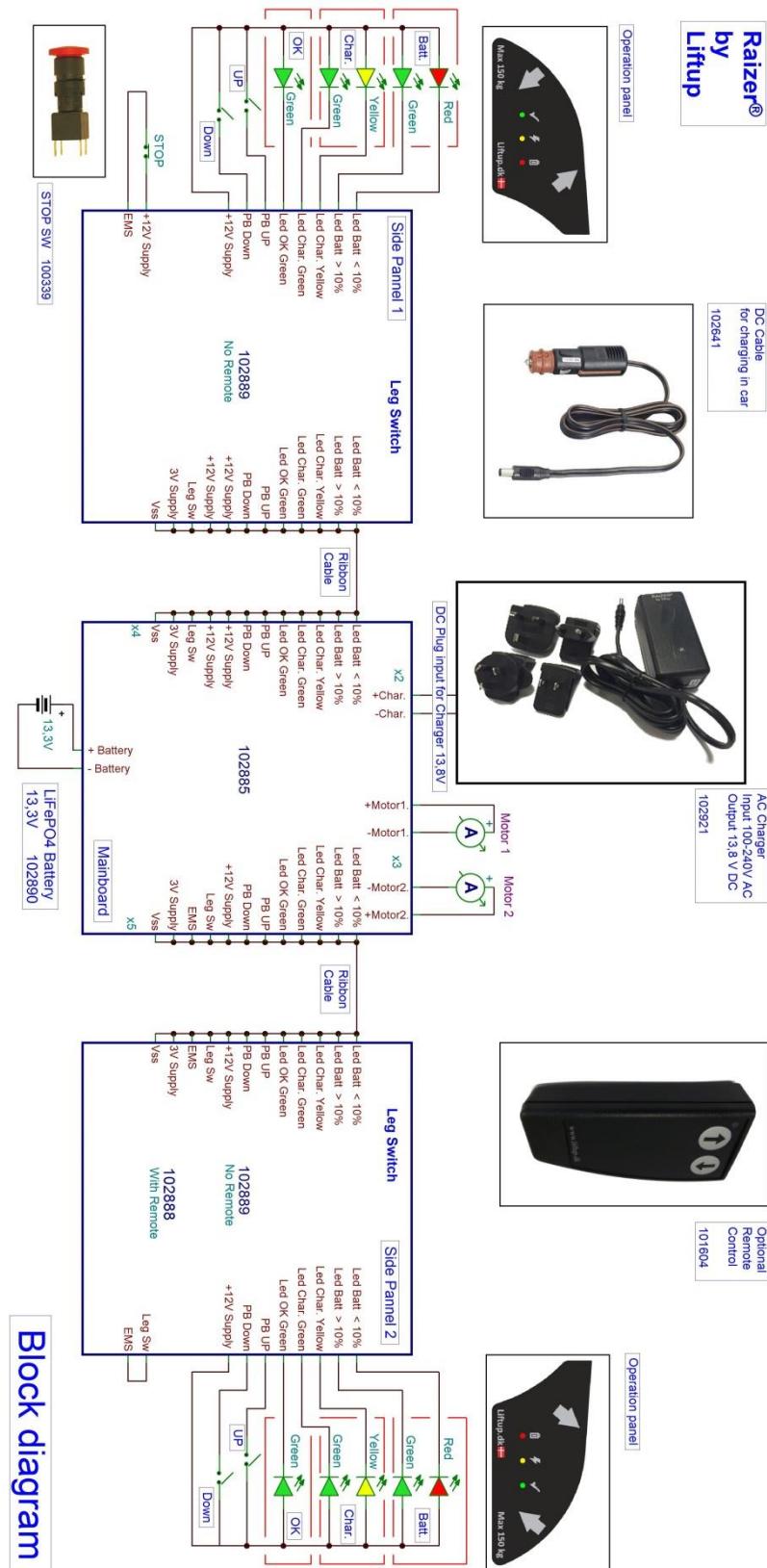


## 17. Felsökning

<b>Fel</b>	<b>Orsak</b>	<b>Lösning</b>
<b>Raizer kör inte, även om pil upp/pil ned är intryckt.</b>	Stopknappen är aktiverad. 2-tonslarm.	Vrid stopknappen i pilens riktning så att den klickar till. Se avsnitt 10.2. Kontrollera att LED-lampan för driftklar lyser grönt.
	Bakbenen är inte korrekt monterade. 2-tonslarm.	Kontrollera att LED-lampan för driftklar lyser grönt. Om inte: Montera bakbenen så att de klickar helt på axeln. Se avsnitt 10.1.
	Raizer är överbelastad. 2-tonslarm.	Avlägsna belastning från Raizer. Se avsnitt 6.3
	Batteriet är urladdat. Se LED-lampan	Sätt Raizer på laddning. Se avsnitt 12.
<b>Raizer kör skevt när pil upp/pil ned är intryckt.</b>	Benen har inte monterats parallellt.	Höger och vänster bakben monteras så att de är parallella. Se avsnitt 10.1.
<b>Raizer stannar i översta läget.</b>	Lyftstolen når översta stoppläget. Långt piiiip.	Helt normalt. Lyftstolen når maximal höjd.
<b>Fjärrkontrollen* fungerar inte</b>	Raizer har inte startats/aktiverats	Aktivera upp- eller ned-knappen på sidan av Raizer med en kort tryckning
	Fjärrkontrollen* har inte kopplats rätt till Raizer.	Se avsnitt 10.7

\*Extrautrustning

## 18. Elektriskt diagram



## 19. Destruktion

Det är ägarens skyldighet att bortskaffa produkten enligt aktuella, gällande regler.

Var speciellt uppmärksam på att styrenheten och fjärrkontrollen innehåller batterier som ska bortskaffas separat.

Batterier och elektrisk eller elektronisk utstyr skal ikke avhendes sammen med usortert husholdningsavfall. Ved avhending skal lokale lokale bestemmelser og forskrifter overholdes.

Kontakta eventuellt din försäljare för att få hjälp med bortskaffningen.

## 20. Reklamationsrätt

Reklamationsrätten gäller med avseende på de alltid aktuella, gällande reglerna för reklamationsrätt. Läs mer om detta i försäljnings- och leveransvillkoren.

<http://www.liftup.dk/da/om-liftup/salgsbetingelser/>

OBS: Reklamationsrätten gäller inte om de föreskrivna servicekontrollerna inte utförs. Om de föreskrivna servicekontrollerna inte utförs kan det få allvarliga konsekvenser för produktens säkerhet. Det är kundens ansvar att se till att Raizer alltid uppfyller de föreskrivna servicekontrollerna. Jfr AT Förordning 1109 § 14.

**Mycket nöje med din nya Raizer®**

**Med vänlig hälsning  
Liftup A/S**